

ነፍጎ

- Pietro Maria Liuzzo updated lexicon XML file adding nested senses on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt updated txt file and doc file of Lexicon on 22.11.2016

vel ነፍሐ ፡ I,1 [ጸጅ ልጅ ገገ] et ጸጅ; amh. ነፋ ፡] Subj. ይንፋጎ ፡ flare , spirare , de vento: ይነፍጎ ፡ ነፋስ ፡ ጽባሐዊ ፡ Sir. 43,16; Sir. 43,20; 4 Esr. 4,4; Apoc. 7,1 (c. ውስተ ፡); Matth. 7,25; Joh. 3,8; Hen. 34,2; Hen. 34,3; de igne: እሳት ፡ ዘይነፍጎ ፡ ወይልሀብ ፡ Sap. 11,19; ላሀበ ፡ እሳት ፡ ይነፍጎ ፡ እምኔሁ ፡ Sir. 43,4. a) spirando vel flando emittere ፡ ይነፍጎ ፡ መንፈስ ፡ Ps. 147,7 ann. (non est quod cum Ludolfo ያነፍጎ ፡ emendemus). b) flando excitare , sufflare ፡ እመ ፡ ነፋጎካሃ ፡ ለፍሕም ፡ ትነድድ ፡ Sir. 28,12; እደዊሁ ፡ እሳተ ፡ ይነፍጎ ፡ Job 20,10. c) flando dispergere vel disjicere ፡ ነፋጎክዎ ፡ Hagg. 1,9; Mal. 1,13. d) flando movere vel agere Hen. 72,5. e) afflare , insufflare , c. Acc. ፡ 3 Reg. 17,21; እምከመ ፡ ነፍጎሙ ፡ ነፋስ ፡ Jes. 40,24; Job 4,21; ተሀውኩ ፡ ከመ ፡ ዕፀ ፡ ገዳም ፡ ሶበ ፡ ይነፍጎ ፡ ነፋስ ፡ Jes. 7,2; c. ላዕለ ፡ 4 Esr. 11,2; እነፍጎ ፡ ላዕሌክ ፡ Hez. 21,31; Hez. 37,9. f) inflare , afflare , inspirare ፡ c. Acc. et ዲበ ፡ vel ላዕለ ፡ Gen. 2,7; Hen. 82,7; 4 Esr. 1,5; Christus ነፍጎ ፡ ላዕሌሆሙ ፡ መንፈስ ፡ ቅዱስ ፡ Clem. f. 234; ነፍጎ ፡ ላዕሌነ ፡ ወይቤ ፡ ንሥኡ ፡ ሀብተ ፡ መንፈስ ፡ Clem. f. 45; Joh. 20,22. g) inhalare ፡ ለእመ ፡ ኢረከቡ ፡ ማየ ፡ (sc. ad manus lavandas) ይንፍጎ ፡ እደዊሆሙ ፡ F.N. 14. h) perflare , perspirare ፡ ንፋሕ ፡ ገነትየ ፡ διάπνευσον Cant. 4,16. i) inflare vel sufflare i.e. tumefacere ፡ ዝንቱ ፡ ማይ ፡ (Num. 5) ይነፍጎ ፡ ከሎ ፡ ሥጋሃ ፡ F.N. 24,6. k) inflare buccinam, tuba canere vel clangere , buccinare , c. Acc. instrumenti: Jos. 6,9; Jud. 3,27; ንፍጎ ፡ ቀርጎ ፡ Hos. 5,8; Joel 2,1; Jes. 44,23; Jer. 4,5; Jer. 6,1; Ps. 80,3; c. በ ፡ instrumenti: Jos. 6,4 seq.; 2 Par. 5,13; Zach. 9,14; ይነፍጎ ፡ በቀርን ፡ ዐቢይ ፡ Jes. 27,13; Sir. 50,16; c. Acc. ፡ signum canere , ነፍጎ ፡ በቀርን ፡ ትእምርተ ፡ ለሰራዊት ፡ Hez. 33,3.

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska added cross-reference on 9.2.2022
- Magdalena Krzyżanowska removed on 9.2.2022
- Leonard Bahr root on 16.3.2018
- Andreas Ellwardt Referenzen + Verschachtelung, on 8.12.2017
- Andreas Ellwardt last updated txt file and doc file of Lexicon on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo exported from lexicon to XML on 16.1.2017